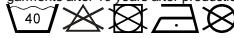


(GB) WORKING GARMENTS - USER INSTRUCTION:

This working garment is simple design personal protective equipment for protection against minimal risks especially non extreme weather conditions. It is in conformity with the provisions of the Council Directive 89/686/EEC.

It is important to select the size correctly, preferably with a put-on practical test. Examine garment conditions before use: do not use heavily polluted or damaged clothes.

Storage and care instructions: The garments have to be stored in clean and dry place at temperature from +5 to 40°C. Direct sunlight can adversely affect lifetime of the garment. Keep the garment clean after use. A sand, remains of building materials or other dirt can accelerate mechanical damage of the garment. The storage time should not exceed 10 years from production date. Do not use garments after 10 years after production date.



Wash at 40°C. Do not bleach, do not tumble dry. Iron at low temperature max. 110°C, dry cleaning is not allowed.

Material: 65% polyester 35% cotton. Garment use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use this garment any further.

The declaration of conformity is available on the www.cerva.com from 21.4.2019.

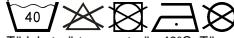
Producer: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(AL) VESHJE PUNE – UDHEZIME PËRDORIMI

Këto veshje punë janë një modelim i thjeshtë si paisjeve për mbrojtje personale me rezik të ulët, vegençaristë për kushtet e mítë jo ekstremistë te ulëta. Ato janë në përpjekje me dispozitët e Direktivat e Këshillit të 89/686/EEC.

Eshët e rëndësishme tē përzgjedhet përmësa e duhur, e preferueshme duke i provuar veshjet. Testoni veshjet përpëra përdorimit; mos i përdorni veshjet shumë të ndotura ose të dëmtuar.

Udhëzime e kujdesi dhë magazinimit: Veshjet duhet të ruhen në ambientë të pastërta dhe të thata në temperaturë nga +5 deri në 40°C. Ekspozimi i drejtprerjej ndaj diellit mund të ketë ndikim në jetëgjatësinë e veshjes. Pastrojeni veshjen pas përdorimit. Rëra, mbjetet e ndërtimit ose papastërti të tjera mund të përshtojnë dëmtimin mekanik të veshjes. Koha e magazinimit nuk duhet të jetë më e gjatë se 10 vjet nga data e prodhimit. Mos i përdorni veshjet pas 10 viteve nga data e prodhimit.



Të lahet në temperaturën 40°C. Të mos përdoret zbardhues. Të mos centrifugohet. Të Hekurosen në temperaturë të ulët max. 110 °C. Pastrimi kimik nuk është i nevojshëm.

Materiali: 65% poliester 35% pamuk. Përdorimi i veshjes mund të shkaktoj iritim të lëkurës dhe reaksiun alergjik për njerzit me lëkurë shumë të ndjeshme, në raste të tilla të mos përdoret kjo veshje në asnjë rast.

Deklarata e konformitetit është e publikuar në www.cerva.com pas datës 21 prill 2019.

Prodhuesi: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Česká Republika

(AZ) İŞÇİ DƏSTİ - İSTİFADƏ ÜÇÜN TƏLİMATLAR

İşçi qeyimləri minimal risk və qeyri ekstremal hava şəraitindən qorunma üçün sadə deyazına malikdir. İstifadədən avval olcúnuz düzgün seçmək vacibdir. Geyimin temiz və zədəsiz olduğunu emin olmaq lazımdır.

Saxlanması va istirması: Geyim +5 dan +40°C qədər temperaturda təmiz və quru yerde saxlanmalıdır. Birbaşa güneş işığı mehsulun möhkəmliyinə təsir göstərə bilər.

Istifadədən sonra paltar temiz saxlayın. Qum, tikinti materialları və digər cırıldanıcırların qalğıları paltarıñ mekaniki aşınmasını sürətləndirir. Saxlama müddəti istehsalın 10 ilən araq olmalıdır. İstehsal gününden 10 il sonra geyimi istifadə etməyin.



40°C-də yumqa, ağardıdan istəfə etməyin, aşağı dərəcədə ütüləmek (max. 110°C) kimyi və təmizləmə qadağandır.

Material: 65% poliester 35% pamuk. Geyim dərisi həssas olan insanlarda alergik reaksiya vera biler.

Uyğunluq bayannamasını 21 aprel 2019-ci il tarixindən etibarən www.cerva.com internet saytındandan elde edilsiniz.

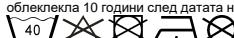
İstehsalçı: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çex Republikası

(BG) РАБОТНО ОБЛЕКЛО – ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Работното облекло е с обикновен дизайн и предлага защита срещу минимални рискове в неекстремни атмосферни условия. В съответствие с изискванията на Европейска Директива 89/686/ЕС.

Важно е да изберете правилния размер препоръчително с помощта на практически тест. Проверете облеклото преди употреба: не използвайте силно замърсени или повредени облекла.

Инструкции за съхранение и употреба: Облеклото да се съхранява на чисто и сухо място при температура от +5 до 40°C. Пристяга сънчева светлина може да повреди негативно на скрия на употреба. Почиствайте облеклото след употреба. Пясък, остатъци от строителни материали или други подобни може да причини механични увреждания на облеклото. Срокът на съхранение не трябва да надвиши 10 години от датата на производство. Не използвайте облеклото 10 години след датата на производство.



Дрехата да се пра при температура 40°C, да не се избелва, да не се сушва в барабана сушилка, да гладите при температура до 110°C, да не се подлага на химическо чистене.

Материал: 65% полиестер 35% памук. Употребата на облеклото може да причини раздразнение на кожата и алергични реакции при хора с чувствителна кожа, при такива случаи облеклото да не се погазва повече.

Заявленето за съответствие след 21.4.2019 се намира на www.cerva.com.

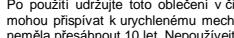
Производител: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

(CZ) PRACOVNÍ ODĚV - INFORMACE PRO UŽIVATELE:

Tento oděv je určený k ochraně proti minimálním rizikům zejména před klimatickými vlivy, které nejsou vyjmenovány ani extrémní.

Před použitím oděv vyzkoušejte, používejte pouze oděv správné velikosti dle pictogramu na štítku všem v oděvu. Před použitím prověřte stav oděvu, nepoužívejte silně znečištěný nebo poškozený oděv.

Skladování a údržba: Skladujte na suchém a čistém prostoru, při teplotě +5 °C až 40 °C. Přináší slunečné světlo může nepravidelně ovlivnit životnost výrobku. Použijte údržbu toto obléčení v čistotě. Zbytky píska, stavebních mazíp a podobných mohou přispívat k uchylení mechanickému poškození. Doba skladování by neměla přesahovat 10 let. Nepoužívejte oděv po této době.



Při používání a údržbě tohoto výrobku se řídte pokyny danými na všech štítcích s pictogramy: práť při +40 °C, neběžit prostredky uvolňující chlor, nelze sušit v bubnové sušičce, zlehkt při teplotě zelených plachet max. 110 °C, nepoužívat postup průmyšlového čistění.

Material: 65% polyester 35% bavlna. U velmi citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě oděv nepoužívejte.

Prohlášení o shodě je od 21.4.2019 uvedené na www.cerva.com.

Výrobce: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(DE) ARBEITSBEKLEIDUNG - ANWENDERINFORMATIONEN:

Diese Bekleidung ist als Schutz vor minimalen Risiken, insbesondere Witterungsseinflüssen, die nicht außerordentlich noch extrem sind, bestimmt. Sie erfüllt der Richtlinie 89/686/EEC.

Vor Benutzung die Bekleidung anprobieren, nur Bekleidung der richtigen Größe nach Piktogramm auf dem eingenähten Schild tragen. Vor der Benutzung den Zustand der Bekleidung überprüfen, keine stark verschmutzte oder beschädigte Bekleidung tragen.

Lagerung und Pflege: In einem trockenem und sauberem Raum, bei Temperatur von 5 °C bis 40 °C lagern. Direkte Sonnenlicht kann die Lebensdauer der Produkte ungünstig beeinflussen. Nach der Benutzung die Bekleidung sauber halten. Reste von Sand, Baustoffen usw. können einer Beschleunigung

mechanischen Beschädigung beitragen. Die Lagerungsdauer sollte 10 Jahre nicht überschreiten. Die Bekleidung nicht nach dieser Zeit benutzen.



Bei Benutzung und Pflege dieses Produkts nach den Hinweisen auf den eingenähten Schildern mit den Piktogrammen richten: Waschen bei 40°C, nicht mit Chlor frei gebenden Mitteln bleichen, nicht im Trommelrockner trocknen lassen, bei Temperatur der Bügelfläche max. 110°C bügeln. Keine Industrielle Reinigung anwenden.

Material: 65% Polyester 35% Baumwolle. Bei sehr empfindlichen Personen ist eine Hautreizung nicht ausgeschlossen - in einem solchen Fall die Bekleidung weiter benutzen.

Die Konformitätserklärung ist nach dem 21.4.2019 auf www.cerva.com verifiziert.

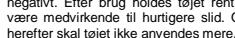
Hersteller: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tschechische Republik

(DK) ARBEJDSBEKLÆDNING – BRUGERVEJLEDNING:

Denne arbejdsbeklædning skal beskyttes mod minimale risici, herunder specielt ved vejrforhold, der hverken er usædvanlige eller ekstreme.

Prov tojet på før brug. Brug kun tøj, der passer i størrelsen (se skiltet, der er syet på tøjet). Kontroller tøjets tilstand for brug. Undlad at bære tøj, der er meget snævet eller beskadiget.

Opbevaring og vedligeholdelse: Tøjet opbevares i tørt og rent rum ved temperatur mellem +5°C og 40°C. Direkte sollys kan påvirke produktets levetid negativt. Efter brug holdes tojet rent. Rester af sand, byggematerialer osv. kan være medvirkende til hurtigere tøjring. Opbevaringstiden bør ikke overskride 10 år, herefter skal tojet ikke anvendes mere.



Med brug og vedligeholdelse af dette produkt skal du følge vaskeanvisninger på skiltet, der er syet på tojet: Vask ved 40 °C, brug ikke blejemidler der frigiver klor. Må ikke overtræbes, kan stryges på et strygebræt, hvis temperatur ikke overskider 110 °C, må ikke rennes kemisk.

Material: 65% polyester 35% bomuld. Kan forårsage hudirritation hos personer med falso mudd. Hvis så skal man holde op med at bruge bekledningen.

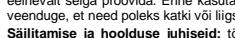
Overensstemmelseserklæring findes på www.cerva.com efter d. 21. april 2019.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjekkiet

(EL) ΤΟΪΡΙΙΔΕΣ ΚΑΣΤΟΥΣΗΜΗ:

Töörivärv on lihts, konstruktsiooniga isikuliseks vahendid, mis kaitsevad minimaalsesta riskist eest mitte ekstreemsates ilmastikutingimustes. Töörivärv on valmistatud kokslas 89/686/EEC direktiivile.

Töörivärv valmisel on oluline validu õige suurus, selleks soovitame röövaid eelnevalt selgva prööviga. Ennast kasutamiseks kontrollige kindlasti tööriveti olukorda ja veenduge, et need poleks katki või liigset maardrunud.



Säilitamine ja hooldus juuhiside: töörivärv peavad oleku ladustust ja kuivatust ja vähendada õlu jaoks. Töörivärv on vähendatud liivi, tolvi või muu mustus võib kiirendada kanga mehaanilist kulumist. Säilitamise aeg ei tohiks ületada 10aastat toote valmistamise kuupäevast. Ärge kasutage töörivärvit mis on vahemaa kui 10aastat.



Pestu kuni 40 °C vees, pesuväljendajat mitte kasutada, ei trummelkuivatust, trikkida madaltemperatuuril 110 °C, keemiline puuhastus on keelatud.

Material: 65% poliester 35% puuvill. Röövata kasutamine võib tekida nahahärritust ja allergilisi reaktsioone imimestele kelletel on väga tundlik nah. Nahahärritus või allergilise reaktsiooni tekkeks ei tohi töörivärv kasutada.

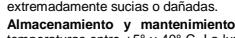
Vastavalt asutustarbijateonlades 21.4.2019 saadaval aadressil www.cerva.com.

Toote: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšehhi Vabariik

(ES) ROPA DE TRABAJO - INFORMACIÓN A LOS USUARIOS:

Estas prendas ofrecen protección contra riesgos mínimos, en particular, los efectos climáticos que no sean excepcionales o extremos.

Antes de usar, pruebe las prendas y use solo el talle adecuado según el pictograma en la etiqueta. Controle también su estado y evite utilizar prendas extremadamente sucias o dañadas.



Almacenamiento y mantenimiento: Guardar en un lugar seco y limpio a temperaturas entre +5° y 40° C. La luz directa del sol puede afectar la vida útil del producto. Mantenga limpia las prendas, los restos de arena, materiales de construcción, etc. podrían causar daños mecánicos. No almacenar por más de 10 años, y no usar luego de este periodo.



Observe las instrucciones de los pictogramas en la etiqueta: Lave la ropa a la temperatura de 40°C, no use lejías de cloro, ni seque en una secadora de tambor ni limpiar en seco. Plancharse a 110°C.

Material: 65% poliéster 35% algodón. Puede causar irritación en personas con piel sensible, en tal caso, interrumpir el uso.

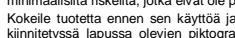
La declaración de conformidad está disponible en www.cerva.com a partir del 21/4/2019.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

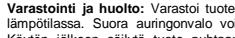
(FI) SUOJAVAATE - TIETOJA KÄYTÄÄJÄLLE:

Tämä tuote on tarkoitettu suojaamaan käyttäjää ennen kaikkea sääolohin liittyvällä minimialismissa, jotta ei voida poikkeuttaa sellaisista teknisistä vaatimuksista.

Kokiletttu tuotetta ennen sen käytöä ja täytä vain sopivan kokoleista tuoteta siihenkinnessä lippusella olevien pictogrammien mukaisesti. Tarkasta tuotteen kunto ennen sen käyttöä, älä käytä vahingoittunutta tai voimakkasta liikantautua tuotetta.



Varastointi ja huolto: Varastoi tuote kuivassa ja puhdas tilassa tiilassa +5°C - 40°C lämpötilassa. Suora auringonvalo voi vaikuttaa haitallisesti tuotteen kestokäynnin. Käytön jälkeen säilytä tuote puhdas. Hiekan, rakenneainosten yms. jäyvävät voivat aiheuttaa mekaanista vahingoittumista. Varastointiai eti pitää yli 10 vuotta. Älä käytä tuotetta tänään ajan jälkeen.



Noudata tuotteen käytön ja huolton yhteydessä siinä olevien lappujen pictogrammeilla ilmoitusta ohjeita: pesulämpötila 40°C, älä käytä klorina vapauttaavia valkuaisaineita. Ei rumpukauvista, siirtävässä saa silittää pinnan lämpötila olla korkeintaan 110°C, älä käytä teollisuuspuhdistusmenetelmää.

Materiali: 65% polyester 35% puuvilla. Errittää herkilla henkilöillä voi ilmetä ihon ärtymistä – tällaisessa tapauksessa lopettaa käytön.

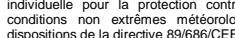
Vaatinmustenkuusiusuvakuutus on käytettävissä osoitteessa www.cerva.com 24.4.2019 alkana.

Valmistaja: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tšekin tasavallat

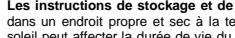
(FR) VETEMENTS DE TRAVAIL-INFORMATION DE L'UTILISATEUR

Ce vêtement de travail est de conception simple équipement de protection individuelle pour la protection contre les risques minimes en particulier des conditions non extrêmes météorologiques . Il est en conformité avec les dispositions de la directive 89/686/CEE Consell.

Il est important de choisir la taille correctement , de préférence avec une épreuve pratique. Examiner les conditions de vêtements avant l'utilisation : ne pas utiliser les vêtements très pollués ou endommagés



Les instructions de stockage et de soins : Les vêtements doivent être stockés dans un endroit propre et sec à la température de 5 à 40°C. Lumière directe du soleil peut affecter la durée de vie du vêtement. Gardez le vêtement propre après utilisation. Du sable, débris de matériaux de construction ou autre saleté peuvent accélérer les dommages mécaniques du vêtement . La durée de stockage ne doit pas dépasser 10 ans à compter de la date de production . Ne pas utiliser de vêtements après 10 ans après la date de production .



Laver à 40°C, Ne pas blanchir , ne pas sécher en machine, fer à repasser à basse température max . 110 ° C . Le nettoyage à sec n'est pas autorisé.

Matière: 65% polyester 35% coton. Utilisation de vêtements peut provoquer une irritation de la peau et une réaction allergique aux personnes ayant la peau très sensible , dans ce cas, ne pas utiliser ce vêtement plus loin.

Le certificat de conformité est disponible sur le site www.cerva.com dopo il 21.4.2019.

Produttore: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Repubblica Ceca

(KZ) ЖҰМЫС КИМІ - ТҮТІНҮШІГЕ АРНАЛҒАН МӘЛІМЕТТЕР:

Бұл кім көркешінде жоғарыда шынан да емес ая-райының әсерін болар ең аз түскендегіндең оңайлықтары арнады.

Колданаданда бурын кімдің кімпірінде, кімпірде, тен кімдің тілігөн ярлықтыңда дұрыс размерде кімдің көлданады.

Колданаданда бурын кімдің кімпірінде, кімпірде, тен кімдің тілігөн ярлықтыңда дұрыс размерде кімдің көлданады.

Сактау және күтім: Қылғақ, таза ортада, +5°C-40°C – та сактаңыз. Қылғақ, құрлық материалдарының кандықтырылған т.б.-лар меканикалық тез тозынбыз улес косынша болады. Сактау мерзимі 10 жылдан аспалғаны жән. Осы уақыттан кейін кімдің көлданады.

Материал: 65% полиэфир 35% маска. Ерекше сәзімталған адамдардың терісінен күштіндең – оңайлықтарынан дауыс береді.

Өндүрүші: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Чехия

DARBO APRANGOS – VARTOTOJO INSTRUKCIJA:

Šis darbo drabužis yra paprastu dizainu asmeninė apsaugine priemonė apsauga nuo minimalios rizikos nuo ekstremalinių orų sąlygų. Tai atitinką Tarbys Direktyvos 89/686/EEC nuostatas.

Svarbu pasirinkti tinkamą dydį, pageidautina su pritipūmo praktiniu patikrinimiu. Reikia išnagrinėti drabužių sajūgas prieš naudojimą: nenaudokite stipriai suteptos arba sagudintos aprangos.

Saugojimo ir priežiūros instrukcija: drabužiai turi būti laikomi švarioje ir sausoje vietoje, nuo +5 iki 40°C temperatūroje. Tiesioginiai saulės spinduliai gali neligiamai paveikti drabužio naudojimo laiką. Po naudojimo drabužių laikyti švaru. Smėlis, statybiniai medžiagai ar kitu nešvarumų liekanos gali paspartinti drabužio mechaninius pažemėjimus. Saugojimo laikas neturėtų viršyti 80 metų nuo pagaminimo datos. Nenaudokite drabužio po 10 metų nuo pagaminimo datos.



Skalbi 40°C temperatūroje, nebalināt, nedžiovinkite džiovyklą. Lyginti žemoje temperatūroje, maks. 110°C. Cheminis valymas neleidziamas.

Audinys: 65% poliesteris 35% medvilnė. Drabužių naudojimas gali sukelti odos dirgimą ar alergiją žmonėms, turintiems jautriųjį odą. Tokiu atveju drabužio nenaudoti toliau.

Atitinkas deklaracija nuo 2019-04-21 paskelbta svetainėje www.cerva.com.

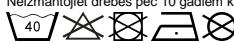
Gamintojas: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Českijos Respubliko

DARBA APGĒRBS LIETOŠĀNAS INSTRUKCIJA:

Šis darba apgērbs ir izstrādzis kā individuālais aizsardzības līdzeklis aizsardzībai pret minimālām rīkotajām ietekmēm no neekstremālo laiku apstākļos. Saskaņā ar Padomes Direktīvas 89/686/ECC noteikumiem.

Ir svarīgi pareizi izvēlēties izmēru, vēlams pielaijot. Apgērba pārbaudes nosacījumi pirms izmantošanas: nelietot neilras vai bojātas drēbes.

Uzglabāšanas un kopšanas instrukcijas: Apgērbs ir jāuzglabā tīrā un sausā vietā temperatūrā no +5 līdz 40°C. Tieša saules gaismai var negatīvi ietekmēt apgērba kalpošanas laiku. Pēc lietošanas apgērbu uzstūrē tiru. Smilši, būvmateriāli paliekas un citi netrūni var pātināt mehāniskos bojājumus uz apgērba. Uzglabāšanas laiks nedrīkst pārsniegt 10 gadus no ražošanas datuma. Neizmantojiet drēbes pēc 10 gadiem kopš ražošanas datuma.



Mazgāt pie 40°C, nebalināt, ne žāvēt velas žāvētājā, gludināt zemā temperatūrā max. 110°C, ķīmiskā tīrīšana nav atļauta.

Materiāls: 65% poliesteris 35% koksīna. Apgērba lietošana var izraisīt ādas kairinājumu un alergiskas reakcijas cilvēkiem ar īoti jutīgu ādu, šāda gadījumā nelietot vairs šo apgērbu.

Atbilstības pazīnojums pēc 21.4.2019 publiskots šādā adresē: www.cerva.com.

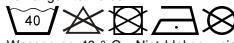
Rozātājs: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehijas Republika

NL GEBRUIKSAANWIJZING

Dit kledingstuk is ontworpen als persoonlijk beschermingsmiddel tegen minimale risico's in normale weersomstandigheden. Het is in overeenstemming met de bepalingen van de Richtlijn 89/686/EEC.

Het is belangrijk om de juiste maat te selecteren bij voorkeur door middel van een 'put-on practical test'. Controleer voor gebruik het kledingstuk op vervuiling of mogelijke beschadigingen. Indien dit laatste het geval is, het artikel niet meer gebruiken.

Opslag: Opslaan in een koele, donkere en droge ruimte met een temperatuur van 5-40 °C buiten het bereik van direct zonlicht. Zorg dat het kledingstuk schoon en droog is na gebruik. Zand, resten van bouwmateriëlen of ander vuil kan de mechanische eigenschappen van het kledingstuk beïnvloeden. Het artikel mag slechts 10 jaar vanaf de fabricagedatum worden bewaard. Daarna dient het artikel vervangen te worden.



Wassen op 40 °C , Niet bleken , niet in de droger. Strijken op lage temperatuur max. 110 °C, stomerij wordt niet toegestaan.

Materiāls: 65% polyester 35% katoen. Kledingstuk gebruik kan enige irritatie van de huid en allergische reactie op mensen met een zeer gevoelige huid , in een dergelijk geval mag dit kledingstuk niet verder gebruikt worden.

De conformiteitsverklaring is beschikbaar op www.cerva.com vanaf 21.4.2019.

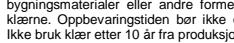
Leverancier: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

NO ARBEIDSKLÄR - BRUKERVEILEDNING:

Disse arbeidskläderne er kategorisert som værnetyrst med enkelt design til beskyttelse ved minimal risiko - spesielt ikke-ekstreme værforhold. Klærene er i samsvar med EU-direktiv 89/686/ECC.

Før de tas i bruk bør man ved prøving sikre seg at klærene er i passende størrelse. Kontroller klærene før bruk: Ikke bruk skinnkle klær eller klær som er skadet.

Instruksjoner for oppbevaring og vedlikehold: Klærene skal oppbevares i rene og tørre omgivelser ved temperaturer på +5 til 40 °C. Direkte sollys kan redusere klærenes holdbarhet. Hold klærene rene etter bruk. Sand, rester av bygningsmaterialeller andre former for skitt kan fremskynde nedbrytingen av klærene. Oppbevaringstiden bør ikke overskride 10 år fra produksjonsduspunktet. Ikke bruk klær etter 10 år fra produksjonsduspunktet.



Skånsomt vask, maks 40 grader. Tåler ikke klorbleking. Kan ikke tørkes i tørketrommel. Strykning med en lav temperatur. (Max 110 °C). Kan ikke torke.

Materiāls: 65% polyester 35% bomull. Klærene kan forårsake hudirritasjon eller allergiske reaksjoner hos brukere som har svært følsom hud. I slike tilfeller skal klærene ikke lenge brukes.

Samsvarserklæringen er etter den 21.4.2019 lagt ut på nettstedet www.cerva.com.

Produsent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechië

PL ODZIEŻ ROBOCZA - INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA:

OPIS: odzież robocza – średniego ochrony indywidualnej prostego wzoru, chroniąca przed minimalnym stopniem ryzyka, w szczególności nie ekstremalnymi warunkami pogodowymi. Spłnia wymagania Dyrektywy 89/686/EEC

WAŻNE: przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie dobrać rozmiar odzieży, najlepiej poprzez jej przyzmierzenie. Ponadto przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić stan odzieży: nie należy używać odzieży mocno zabrudzonej lub uszkodzonej.

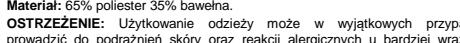
SPOSÓB PAKOWANIA: Każda odzież pakowana jest w oryginalne opakowanie foliowe.

PRZECHOWYWANIE I KONSERWACJA: odzież należy przechowywać w czystym i suchym pomieszczeniu w temperaturze do +5 do +40°C. Nie wolno narażać odzieży na bezpośrednie oddziaływanie promieniowania słonecznego, które może w znaczący sposób wpływać na jej trwałość. Odzież należy przechowywać i przewozić w oryginalnym opakowaniu lub w innym worku foliowym. Po użyciu odzież należy oczyścić. Pielęgnować pozostałości materiałów budowlanych oraz inne zabrudzenia mogą prowadzić do przyspieszonego zużycia odzieży. Odzież, która była we właściwym sposobie przechowywana oraz nie uległa uszkodzeniu można użytkować przez 10 lat od daty produkcji.

OBJAŚNIENIE SYMBOLI:



Praśnicę z leżałkiem o niskiej temperaturze (max. 110°C)



Materiāls: 65% poliester 35% bawelna.

OSTRZEŻENIE: Użytkowanie odzieży może w wyjątkowych przypadkach prowadzić do podrażnień skóry oraz reakcji alergicznych u bardziej wrażliwych użytkowników. W takim wypadku należy zaprzestać używania odzieży.

Deklaracja zgodności jest dostępna na www.cerva.com od dnia 21.4.2019.

Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Republika Czeska

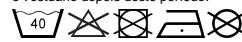
IMPORTER W POLSCE: Cerva Polska Sp. z o.o., ul. Polna 148, 67-100 Toruń, Polska

PT VESTUÁRIO DE TRABALHO – INFORMAÇÕES**PARA OS UTILIZADORES:**

Este vestuário é destinado para a proteção contra riscos mínimos, especialmente contra os efeitos climáticos que não são excepcionais, nem extremos. O vestuário cumpre os requisitos da diretiva 89/686/EEC.

Antes de usar, provar o vestuário. Usar somente o vestuário do tamanho correto em conformidade com o pictograma na etiqueta costurada no vestuário. Antes de usar, verificar a condição do vestuário, não usar o vestuário que está fortemente contaminado ou danificado.

Armazenagem e manutenção: Armazenar em lugar seco e limpo e temperatura +5 °C até 40 °C. A luz solar direta pode ter um efeito negativo para a vida útil dos produtos. Depois de usar, este vestuário tem que ser mantido limpo. Os restos de areia, materiais de construção, etc. podem contribuir para a deterioração mecânica acelerada. O período de armazenagem não deve exceder 10 anos. Não usar o vestuário depois deste período.



Durante o uso e a manutenção deste produto, seguir as instruções indicadas nos pictogramas das etiquetas costuradas: lavar a 40 °C, não branquear com agentes que liberam cloro, não usar máquina de secar, passar a ferro com temperatura máxima da superfície de passar a 110 °C. Não usar procedimentos de limpeza industrial.

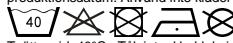
Material: 65% poliéster 35% algodão. Com pessoas muito sensíveis pode causar irritação cutânea – neste caso não usar mais o vestuário.

A declaração de conformidade estará disponível em www.cerva.com depois de 21.4.2019.

Fabricante: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, República Checa

Granska kläderna innan bruk: använd inte kraftigt nedsmutsade eller skadade kläder.

Instruktioner för förvaring och underhåll: Kläderna ska förvaras på ren och torr plats vid en temperatur på mellan +5 och 40°C. Direkt solljus kan förlänga klädernas hållbarhet. Rengör kläderna efter användning. Sand, rester av byggnadsmaterial eller andra typer av smuts kan påskynda den mekaniska nedbrytningen av plagget. Förvaringstiden bör inte översteka 10 år från produktionsdatumet.



Tvätta vid 40°C. Tål inte klorbleckning. Kan inte torktumlas. Strykning med låg temperatur. (Max 110°C). Kan inte kemtvättas.

Material: 65% polyester 35% bomull. Kläderna kan orsaka hudirritation och allergiska reaktioner, hos användare med mycket känslig hud. I dessa fall ska kläderna inte fortsättningsvis användas.

Försäkrar om överensstämmelse finns tillgänglig på www.cerva.com från 21.4.2019.

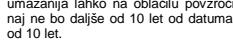
Producent: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tjeckien

SI DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO

Delovna oblačila so menjenja za osebno zaščito pred minimalimi tveganji, ob neekstremnih vremenskih pogojih. Oblačilo je izdelano v skladu s predpisi direktive 89/686/EEC.

POMEMBNO je izbrati pravilno velikost oblačila; najboljše je ugotovite s poskušanjem. Pred uporabo preverite stanje oblačila: ne uporabljajte umazane ali poškodovanega oblačila.

Shranjevanje in čiščenje: Oblačilo hrani v čistih, suhih prostorih, pri temperaturi od 5°C do 40°C. Direktna sončna svetloba lahko vpliva na obstojnost oblačila. Oblačilo po uporabi očistite. Pesek, ostanki gradbenih materialov in druga umazanja lahko na oblačlu povzroči mehanične poškodbe. Skladiščenje oblačila naj ne bo daljše od 10 let od datuma proizvodnje. Ne uporabljajte oblačil starejših od 10 let.



Perite pri temperaturi do 40 °C pri nizkih obratih, ne belite, likajte pri nizki temperaturi do 110 °C, suho čiščenje ni dovoljeno.

Material: 65% polyester 35% bombaž. Oblačilo lahko izzove iritacije na koži in alergične reakcije, v tem primeru oblačila ne uporabljajte več.

Izjava o istovetnosti bo na voljo do 21.4.2019 objavljena na spletni strani www.cerva.com.

Proizvajalec: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Češka

SK DELOVNA OBLAČILA. NAVODILA ZA UPORABO:

Tento odev je určený k ochrane proti minimálnym rizikám najmä pred klimatickými vplyvmi, ktoré nie sú vynímavo ani extrémne.

Pred použitím odevu vyskúšajte, používajte iba odev správnej veľkosti podľa piktogramu na etikete v strede v odevi. Pred použitím preverte stav odevu, nepoužívajte silno znečistený alebo poškodený odev.

Skladovanie a údržba: Skladujte na suchom a čistom mieste, pri teplote +5°C do 40°C. Priame sončné svetlo môže nepravidľovo ovplyvniť životnosť výrobkov. Použite udržujte toto obliečenie v čistote. Živý piesok, stavebné hmôrky a pod. môžu prispievať k uchyteniu mechanickému poškodeniu. Doba skladovania by nemala presiahnuť 10 rokov. Nepoužívajte odev po tejto dobe.



Pri používaní a údržbe tohto výrobku sa riadte pokynmi danými na všetkých štítkoch s piktogramami: prati pri 40 °C, nebeliť prostredkami uvoľňujúcimi chlór, nesušiť v bubenovej sušičke, zehriť pri teplote zehliacej plachy max. 110 °C, nepoužívať priemyselné čističky.

Material: 65% polyester 35% bavlna. U všetkých citlivých osôb nie je vylúčené podráždenie pokožky - v takom prípade odev dôležito nepoužívať.

Vyhľásenie o zhode zo dňa 21.4.2019 na www.cerva.com od 21.4.2019.

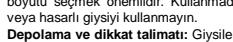
Výrobca: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

Spinočomnecne pre Slovenskú republiku: ČERVA Slovensko, s.r.o., Prologis Park – hala 5, Diaľničná cesta 2, 903 01 Senec

TR CALIŞMA GIYSILERİ – KULLANIM TALİMATI

Bu çalışma giysileri minimal riskler özellikle, asırı hava koşullarına karşı koruma için basit bir kişisel koruyucu tasarımı sunar. Direktif 89/686/ECC.

Konsey Direktifi hükümlerine uygun. Terchenir bir pratik teste gösterimle, doğru boyutlu sepetlerin önemlidir. Kullanıldıkları tarihden önce giysilerin mekanik hasar hızlandırılabilir. Depolama süresi üretilen tarihinden itibaren 10 yıl olmalıdır. Üretilen tarihinden itibaren 10 yıl sonra giysilerin kullanımının bitmesi beklenir.



Elibeyi standart prosedürlerle yıkayın. 40°C sıcaklıkta yıkayınız, çamaşır suyuyla yıkamayınız, tamburu kurutma yapmayın, max. 110°C düşük sıcaklıkta ütü, kuru temizleme için verilmez.

Materyal: 65% polyester 35% pamuk. Giysi kullanımını çok hassas cilde sahip insanlar için bazı cilt tahnış ve alerjik reaksiyonlara neden olabilir. Bir kum, ıslak malzemeler veya diğer kir kalıntıları giysinin mekanik hasar hızlandırabilir. Depolama süresi üretilen tarihinden itibaren 10 yıl olmalıdır. Üretilen tarihinden itibaren 10 yıl sonra giysilerin kullanımının bitmesi beklenir.

Uygunluk beyanı 21.4.2019 tarihinden itibaren www.cerva.com adresinde kullanılabilir.

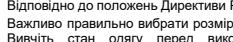
Üretici: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Çek Cumhuriyeti

UA РОБОЧИЙ ОДЯГ - ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ:

Цей підбір одягу є засобом індивідуального захисту простого дизайну для захисту від мінімального ризику, особливо не екстремальних погодних умов. Відповідно до положень Директиви Ради 89/686/EEC.

Важливо правильно вибрати розмір, переважно з практичним випробуванням. Вибачте стан одягу перед використанням: не використовуйте сильно забруднений або пошкоджений одяг.

Зберігання та інструкції по догляду: Одяг повинен зберігатися в чистому за сухому місці при температурі від +5 до 40 °C. Премія сонячне світло може негативно вплинути на термін служби одягу. Зберігайте одяг в пакеті після використання. Пісок, запашки будівельних матеріалів або інших забруднень може прискорити механічне пошкодження одягу. Термін зберігання не повинен перевищувати 10 років з дати виробництва. Не використовуйте одяг через 10 років після дати виготовлення.



Прання при температурі води до 40°C. Не відбілювати. Не піддавати машинний сушці. Прається при низькій температурі (до 110 °C). Не піддавати хімічному чищенню.

Materyal: 65% poliester 35% bavon. Використання одягу може викликати розладження кокі - в этом случае, одежду не следует использовать.

Декларация соответствия доступна с 21.4.2019 на www.cerva.com починаючи з 21.4.2019.

Виробник: CERVA GROUP a.s., Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic